

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
22 July 2011  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Двенадцатая сессия

Женева, 3–14 октября 2011 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1  
Совета по правам человека**

**Свазиленд\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 12 заинтересованными сторонами<sup>1</sup> в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками в сносках, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. Общая информация и рамочная основа**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Как отметили организация "Инициатива в интересах стран Южной Африки" (ИСЮА) и Международный альянс "СИВИКУС" и как сказано в Совместном представлении 1 (СП1), Совместном представлении 2 (СП2) и Совместном представлении 4 (СП4), Свазиленд ратифицировал основные международные и региональные договоры по правам человека<sup>2</sup>. Организация ИСЮА отметила, что незначительный прогресс был достигнут в деле осуществления этих договоров и рекомендовала Свазиленду ратифицировать остальные международные договоры о правах человека, в частности Факультативный протокол к Конвенции против пыток, Первый факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>3</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

2. Комиссия Свазиленда по правам человека и государственному управлению (КПЧГУ) сообщила, что в Конституции установлена двойная правовая система, признающая как принципы обычного свази права, так и нормы римско-голландского обычного права<sup>4</sup>.

3. В СП1 отмечено, что Конституцией 2005 года были восстановлены фундаментальные гарантии, а в ее главе III содержится Билль о правах<sup>5</sup>. В СП4 сказано, что социальные и экономические права не перечислены в этом Билле, ссылка на них содержится в Руководящих принципах государственной политики, которые не обладают исковой силой<sup>6</sup>. ИСЮА отметила отсутствие гармоничных отношений между нормами статутного и обычного права, регламентирующими повседневную жизнь населения Свазиленда, и предусмотренными в Конституции правозащитными гарантиями<sup>7</sup>. ИСЮА отметила, что Свазиленд получил значительную финансовую помощь и дополнительные ресурсы на осуществление недавно разработанной программы реформирования законодательства от ЕС, ООН и Содружества, и на рассмотрение парламента было представлено более ста законопроектов<sup>8</sup>.

4. Международная амнистия (МА) сообщила, что за редким исключением постановления Высокого суда и Верховного апелляционного суда по конституционным вопросам не оказали существенного воздействия на укрепление защиты находящихся под угрозой прав<sup>9</sup>.

5. ИСЮА сообщила, что в соответствии с Конституцией 2005 года король Королевства Свазиленд по закону более не имеет полномочий прямого правления и не может по своему усмотрению распустить парламент. Вместе с тем в Конституции подтверждается его монополия власти, поэтому на практике осуществление политических прав народом носит ограниченный характер<sup>10</sup>.

6. В СП1 сообщается, что Манифест короля 1973 года, на протяжении 33 лет исполнявший роль высшего закона государства, должен был автоматически прекратить свое действие после вступления в силу Конституции 2005 года, но при этом для его отмены необходимо принятие специального нормативного

акта. В СП1 отмечено, что практически Манифест все еще действует, поскольку косвенным образом правительство сильно на него опирается<sup>11</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

7. В СП4 сказано, что Комиссия по правам человека и государственному управлению (КПЧГУ), созданная в 2009 году, занимает малоактивную позицию и никак не реагирует на продолжающиеся нарушения прав человека государственными и негосударственными субъектами<sup>12</sup>. В СП4 указано, что мандат Комиссии недостаточно четко определен, поскольку парламент не принял соответствующего законодательства для обеспечения ее полноценного функционирования<sup>13</sup>. В СП4 сообщается, что отделения КПЧГУ расположены в обычных помещениях, регулируемых нормами обычного права, безопасность в них обеспечивают военнослужащие, охраняющие главный вход и не пускающие на территорию определенных представителей общества<sup>14</sup>. В СП4 отмечено, что в соответствии с Конституцией из сферы полномочий Комиссии исключены вопросы, находящиеся в исключительном ведении короля, например, захват собственности и насильственные выселения<sup>15</sup>.

8. В СП3 отмечено создание Национального координационного отделения по вопросам детей (НКОД) и признается его важная роль в деле обеспечения прав детей. Вместе с тем подчеркивается недостаточное финансирование НКОД и неопределенность его мандата, в том числе в отношении сбора информации<sup>16</sup>.

9. В СП4 сказано, что создание в Свазиленде Комиссии по борьбе с коррупцией (КБК) заслуживает одобрения. Вместе с тем, как показывает практика, эта комиссия быстро утратила свой авторитет, поскольку избирательно рассматривает дела о коррупции. Независимость Комиссии также вызывает сомнения, учитывая вмешательство в ее процедуры премьер-министра<sup>17</sup>. В СП1 также отмечается, что в настоящее время ни общественность, ни даже парламент не имеют права голоса в решении вопросов, связанных с королевскими расходами; и у них нет доступа к информации о средствах, выделяемых королевской семье. Королевская канцелярия, ответственная за ведение дел и благосостояние королевской семьи, не подлежит аудиту<sup>18</sup>.

## **II. Поощрение и защита прав человека на местах**

### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

#### **Сотрудничество с договорными органами**

10. МА отметила, что Свазиленд имеет неудовлетворительные показатели представления докладов о выполнении своих обязательств, предусмотренных международными договорами о правах человека<sup>19</sup>. В СП1 Свазиленду рекомендуется серьезнее относиться к своим обязательствам по представлению докладов в рамках различных международных договоров и соответствующим образом их выполнять<sup>20</sup>.

## **В. Выполнение международных обязательств в области прав человека с учетом примененного международного гуманитарного права**

### **1. Равенство и недискриминация**

11. КПЧГУ сообщила, что в Конституцию в качестве оснований дискриминации не включены семейное положение и сексуальная ориентация<sup>21</sup>.

12. В СП2 отмечается, что общество Свазиленда построено по принципу патриархата, и очень большую роль в нем играют обычаи и религия. Согласно обычному праву свази, женщины приравниваются к несовершеннолетним, находясь сначала под опекой отца, а затем переходя под опеку супруга<sup>22</sup>. КПЧГУ сообщила, что Конституция содержит положение о равенстве и предусматривает равноправие между мужчинами и женщинами, и отметила, что в 2010 году в целях обеспечения гендерного баланса Свазиленд принял Национальную гендерную политику<sup>23</sup>. В СП2 поясняется, что в статье 28 Конституции по сути предусмотрено, что права женщин будут обеспечиваться только при условии наличия ресурсов<sup>24</sup>. В СП2 Свазиленду рекомендуется учредить комиссию по правовой реформе для оценки и пересмотра законов, подрывающих права женщин, и отмены законов, содержащих дискриминационные и ущемляющие права положения<sup>25</sup>.

13. В СП2 отмечается, что женщины не могут свободно выражать свои мнения, даже по касающимся их вопросам, в основном из-за сложившегося в обществе стереотипа, согласно которому определять судьбу женщины должен мужчина<sup>26</sup>.

14. В СП2 сообщается, что в соответствии с обычным правом, регламентирующим доступ к общинной земле, у женщин этот доступ весьма ограничен<sup>27</sup>. ЦПЧ, СП2 и ИСЮА также отметили, что в соответствии со статьей 16 (3) Закона о регистрации документов женщины не имеют права регистрировать имущество на собственное имя и, что хотя в феврале 2010 года Верховный суд Свазиленда признал это положение противоречащим Конституции, парламент так и не принял закон о внесении изменений в указанный правовой акт<sup>28</sup>. ЦПЧ также отметил, что применение этого положения ограничено супружескими парами, заключившими брак в соответствии с гражданским правом<sup>29</sup>. В СП2 Свазиленду рекомендовалось внести изменения в законы, с тем чтобы женщины имели доступ к земле<sup>30</sup>.

15. В СП2 отмечается, что, хотя статья 34 Конституции защищает права супругов на наследование собственности друг друга, существуют конфликтующие теории в отношении брачных договоров, заключенных в соответствии с обычным правом<sup>31</sup>. Поэтому в СП2 Свазиленду рекомендуется принять законодательные и иные меры для устранения неопределенностей в статусе женщин, вступивших в брак в рамках обычаев<sup>32</sup>. В СП2 сообщается, что зачастую женщины, заключившие брак в соответствии с нормами обычного права, не имеют свидетельств о браке, из-за чего возникают проблемы в случае смерти супруга<sup>33</sup>. В СП2 также сообщается, что Свазиленд придерживается принципа майората, в связи с чем женщины лишаются своей собственности<sup>34</sup>.

16. В СП2 отмечается отсутствие равенства возможностей на рабочем месте, которое позволяло бы женщинам занимать высокооплачиваемые должности. Нет ни одной женщины, которая возглавляла бы полугосударственную компанию<sup>35</sup>. Женщины не могут занимать традиционные должности вождей или возглавлять государство. В судебных органах также нет женщин<sup>36</sup>.

17. В СП2 сообщалось, что, несмотря на четкий конституционный запрет считать детей, рожденных вне брака, незаконнорожденными, по обычаю это определение все еще существует<sup>37</sup>. В СП3 Свазиленду рекомендовалось принять законодательные и иные меры для отмены статуса незаконнорожденного как в обычном праве, так и на практике<sup>38</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

18. В СП1 отмечается, что в статье 15 Конституции закреплено не право каждого человека на жизнь, а скорее невозможность лишения лица этого права<sup>39</sup>. МА отметила, что в соответствии со статьей 15 (4) Конституции при определенных обстоятельствах допускается применение силы, которая может привести к гибели человека<sup>40</sup>. В СП1 отмечается, что Свазиленд не отменил смертную казнь<sup>41</sup>.

19. В СП3 сообщается о случаях предполагаемых убийств, совершенных сотрудниками полиции<sup>42</sup>, и рекомендуется создать комиссии по расследованию всех смертей, связанных с действиями сотрудников полиции, военнослужащих, сотрудников исправительных учреждений и егерей заповедников<sup>43</sup>. В СП1 Свазиленду рекомендуется обнародовать результаты прошлых и будущих расследований случаев смерти во время содержания под стражей в полиции<sup>44</sup>.

20. В СП1 также сообщается, что были случаи убийства граждан сотрудниками заповедников (егерями), которые в соответствии с Законом о правилах охоты 1991 года освобождены от ответственности за убийство лица, подозреваемого в браконьерстве<sup>45</sup>. В СП4 указано, что лица, действующие под руководством егеря, также подпадают под действие этого иммунитета<sup>46</sup>. В СП1 рекомендовано внести изменения в Закон о правилах охоты<sup>47</sup>.

21. Отмечая, что применение пыток, жестокого и бесчеловечного обращения и наказания запрещено Конституцией, МА рекомендовала Свазиленду принять законодательство, непосредственно определяющее понятие пытки и квалифицирующее ее в качестве уголовного преступления<sup>48</sup>. В СП1 сообщалось, что эти положения постоянно нарушаются главным образом сотрудниками государственной полиции и общинной полиции, особенно в отношении членов прогрессивных движений, призывающих к политическому плюрализму и демократии<sup>49</sup>. МА и организации, представившие СП4, отметили также комментарии, сделанные премьер-министром 8 сентября 2010 года о том, что при определенных обстоятельствах пытку можно рассматривать как форму наказания<sup>50</sup>. В СП2 указано, что сотрудники полиции применяют пытки и по отношению к женщинам<sup>51</sup>, а в СП3 также отмечается, что и дети становятся жертвами пыток, поощряемых государством, и приведены примеры таких случаев<sup>52</sup>. В СП1 сообщается, что государство не проводило расследований в отношении должностных лиц, обвиняемых в применении пыток<sup>53</sup>, СИВИКУС отметил, что лица, пострадавшие в результате насильственных действий со стороны сотрудников полиции, не имеют возможности обратиться за защитой прав к независимому органу, который занимался бы расследованием утверждений о пытках<sup>54</sup>. В СП3 Свазиленду рекомендовалось принять меры по расследованию нарушений прав человека и привлечению к ответственности виновных в них сотрудников служб безопасности<sup>55</sup>.

22. В СП1 сообщается, что, хотя в статье 16 Конституции предусмотрена защита права на личную свободу, людей часто задерживают, не предъявляя никаких обвинений<sup>56</sup>.

23. В СП1 и СП2 отмечается, что члены традиционной партии – *партии воды* – штрафуют, притесняют и оскорбляют женщин по различным причинам, начиная от того, что они ходят с непокрытой головой, и заканчивая тем, что носят брюки<sup>57</sup>. В СП1 Свазиленду рекомендовалось воздержаться от практики освобождения от ответственности членов партии воды и приступить к реформе законодательства в целях выявления традиций, противоречащих Конституции<sup>58</sup>.

24. В СП2 сообщалось о высоком уровне насилия в семье в отношении женщин, а также о том, что государство не создало механизмов для борьбы с ним<sup>59</sup>. В СП2 отмечается, что полиция недостаточно серьезно относится к таким вопросам, поскольку считается, что это семейное дело, которое должно решаться на уровне семьи<sup>60</sup>. В СП2 сообщается, что эти тенденции дополнительно усиливаются заявлениями государственных субъектов, включая судей, и приводятся соответствующие примеры<sup>61</sup>. В СП2 отмечено, что меры по пресечению преступлений сексуального характера, таких, как насилие в семье, изнасилование, сексуальные домогательства и изнасилование в браке, содержатся в законопроекте о сексуальных преступлениях, который уже более четырех лет не может обрести силу закона<sup>62</sup>. В СП2 Свазиленду рекомендуется завершить процесс принятия Закона о сексуальных преступлениях и установить уголовную ответственность за намеренное заражение ВИЧ/СПИДом<sup>63</sup>.

25. В СП3 указано, что насилие сексуального характера по отношению к детям происходит на ежедневной основе. Помимо отделения по делам детей Высокого суда, в Свазиленде нет специализированных судов или персонала со специальной подготовкой для рассмотрения таких дел<sup>64</sup>.

26. КПЧГУ сообщила, что в 2010 году был принят Закон о торговле людьми и незаконном провозе людей<sup>65</sup>. В СП3 вместе с тем отмечается, что государству по-прежнему необходимо организовать программы общественного просвещения по вопросу торговли людьми<sup>66</sup>.

27. КПЧГУ отметила разработку Свазилендом Программы действий по искоренению детского труда (ПДИДТ) на 2008-2012 годы<sup>67</sup>.

28. КПЧГУ сообщила, что в качестве меры реагирования на растущий уровень насилия в отношении альбиносов Свазиленд разработал программу защиты<sup>68</sup>.

29. КПЧГУ отметила, что телесные наказания не запрещены законом, традиционно признаются и повсеместно используются в семье, школе и других учреждениях<sup>69</sup>. Глобальная инициатива за искоренение всех видов телесных наказаний в отношении детей (ГИИТНД) и организации, представившие СП1 и СП3, отметили, что в соответствии с Конституцией ребенок не должен подвергаться насилию, пыткам или другому жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство обращению или наказанию, а в качестве мер дисциплинарного воздействия должны использоваться законные и умеренные методы<sup>70</sup>. В СП1 также сказано, что в соответствии с Правилами образования № 49 от 1977 года допускается применение телесных наказаний в школах<sup>71</sup>. В СП3 приведены примеры жестокого обращения с детьми в школах<sup>72</sup>. ГИИТНД также отметила, что телесные наказания являются законной мерой наказания за преступление в учреждениях альтернативного ухода<sup>73</sup>, и призвала Свазиленд принять законодательство, запрещающее использование телесных наказаний где бы то ни было<sup>74</sup>.

### 3. Отправление правосудия, включая безнаказанность и верховенство права

30. В СП1 сообщается, что, несмотря на закрепленный в Конституции принцип независимости судебной власти, судьи назначаются королем после консуль-

таций с Комиссией судебной службы (КСС), члены которой также назначаются им. Более того, некоторым судьям без объяснения причин может быть заявлен отвод в процессе рассмотрения определенных дел<sup>75</sup>.

31. В СП1 отмечено, что Верховный суд состоит исключительно из иностранных судей, а местные судьи не допускаются к работе в нем. В Свазиленде не было верховного судьи свази, что позволяло заполнять эту должность на контрактной основе, но без каких-либо гарантий. Более того, гражданскими делами, включая дела, связанные с оценкой осуществления прав человека, занимаются младшие судьи, оставляя уголовные иски более опытным коллегам. В результате ни один из гражданских исков об оспаривании Конституции, поданных гражданским обществом, не был удовлетворен<sup>76</sup>.

32. В СП1 сообщается, что вопросы, связанные с обычным правом, рассматриваются, в основном, на уровне общины вождем при помощи его личного совета. Помимо отсутствия юридической подготовки, которое само по себе порождает некую судебную несправедливость, в СП1 отмечается отсутствие нормативного акта, регламентирующего деятельность судов вождей, а также то, что в рамках обычного права обвиняемый не имеет права на адвоката, что в некоторых общинах лиц привлекают к ответственности в соответствии с обычным правом, несмотря на то, что они уже представляли перед судом за то же деяние, и что лица, осужденные за преступление или даже оправданные судом, не принимаются обратно в общину и рискуют быть дважды привлечены к ответственности за одно и то же деяние: их могут либо заставить выплатить штраф в судах вождей, либо выселить. Поскольку обычное право не кодифицировано, сложно понять основания вынесения решений обычных судов, и нет письменных постановлений. Наконец, в СП1 отмечается, что отсутствуют четко определенные способы обжалования решений судов вождей в порядке апелляции или надзора<sup>77</sup>.

33. В СП3 сообщается, что, хотя в соответствии с законом решение о том, какой суд будет заниматься рассмотрением какого дела, должен принимать генеральный прокурор, по сложившейся с годами практике, сотрудники полиции сами в одностороннем порядке определяют подсудность<sup>78</sup>.

34. В СП3 отмечается, что в Свазиленде нет схемы правовой помощи, и государство обязано предоставлять защитника только в том случае, если рассматриваемое преступление влечет за собой высшую меру наказания<sup>79</sup>.

35. В СП1 Свазиленду рекомендовалось организовать подготовку по правам человека для всех сотрудников полиции и правоохранительных органов<sup>80</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

36. В СП2 отмечено, что мужчинам в соответствии с обычным правом позволено жениться более, чем на одной женщине, а обычаи левирата и сорората по-прежнему чтутся и практикуются<sup>81</sup>.

37. В СП2 сообщается, что законодательство свази признает две формы брака: брак, заключенный в соответствии с гражданской процедурой, и брак, заключенный в соответствии с обычным правом свази<sup>82</sup>, а также что Закон о браке 1964 года нарушает права женщин, вышедших замуж в рамках гражданской процедуры, поскольку устанавливает, что последствия брака регулируются нормами обычного права, при этом мужья обладают супружеской властью над женами<sup>83</sup>.

38. КПЧГУ указала на то, что ни в Конституции, ни в принятом на ее основании законодательстве не установлен "возраст вступления в брак"<sup>84</sup>. В СП2 и СП3 сообщается, что в соответствии с обычным правом свази совершеннолетие с точки зрения возможности вступления в брак наступает в период полового созревания, в результате чего девочки выходят замуж в возрасте 13 лет<sup>85</sup>. В СП2 Свазиленду рекомендовалось согласовать возраст достижения совершеннолетия в различных законах и нормах обычного права с целью борьбы с ранними браками<sup>86</sup>.

39. В СП2 отмечается, что в связи с высокими показателями нищеты молодых женщин насильно выдают замуж в целях получения выкупа за невесту (*лобола*)<sup>87</sup>. Кроме того, пока не выплачена лобола, женщина не считается официально замужем<sup>88</sup>.

40. В СП2 и СП3 сообщается, что дети могут получать гражданство только по отцу, единственное исключение составляют случаи, когда мать является гражданкой Свазиленда, а отец – иностранцем, и он отказывается от ребенка<sup>89</sup>.

41. В СП3 отмечено, что в Свазиленде нет специализированных судов, укомплектованных квалифицированным персоналом, для рассмотрения дел, связанных с вопросами об уходе за детьми и их благосостоянии<sup>90</sup>.

42. КПЧГУ и организации, представившие СП5, отметили, что сексуальные отношения между мужчинами в соответствии с обычным правом квалифицируются в качестве уголовного преступления как содомия<sup>91</sup>. В СП5 указывалось, что Свазиленд планирует включить запрет всех гомосексуальных и лесбийских сексуальных контактов в пересмотренные законы, касающиеся сексуальных преступлений<sup>92</sup>. В СП2 сообщалось, что в стране нет законодательства, признающего лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (ЛГБТИ) или гарантирующего право на выбор сексуальной ориентации, а также, что лица ЛГБТИ открыто подвергаются дискриминации и осуждению. В соответствии с Законом о браке гомосексуалисты не могут вступать в брак и усыновлять детей<sup>93</sup>. Организация "Дом нашей надежды" (ДНН) представила примеры дискриминации в отношении лиц ЛГБТИ, происходящей в различных местах<sup>94</sup>.

## **5. Свобода передвижения**

43. В СП1 сообщалось, что, хотя в Конституции и предусмотрено, что никто не может без законных оснований быть лишен свободы передвижения, в статье 26 (б) допускается лишение лица свободы передвижения в соответствии с правом свази и обычаями. Кроме того, отдельные лица, которых рассматривают в качестве диссидентов, не могут свободно передвигаться в определенных районах<sup>95</sup>.

44. В СП2 также сообщается, что женщинам запрещено посещать отдельные общественные места в период траура, и на практике это означает, что они не могут участвовать в решении вопросов управления на местном уровне<sup>96</sup>.

## **6. Свобода религии, выражения мнений, ассоциаций и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

45. В СП1 сообщается, что в статье 23 Конституции закреплено право на свободу совести и религии<sup>97</sup>. Вместе с тем в СП3 отмечено, что государственные медийные компании выпускают в эфир только христианские программы, в школах религиозное обучение также ограничено христианской теологией и разрешается создание только христианский клубов<sup>98</sup>.

46. В СП1 сказано, что, несмотря на закрепление в статье 24 Конституции свободы выражения, законодательство о борьбе с терроризмом используется для того, чтобы подавлять диссидентские организации и объявлять их террористическими группами. Государство нарушает право на частную жизнь граждан, открыто критикующих государство, путем совершения рейдов или прослушивания их переговоров<sup>99</sup>.

47. В СП4 указано, что в Конституции не предусмотрено право на свободный доступ к информации<sup>100</sup> и что телерадиовещательные компании Свазиленда подавляют право на свободное выражение мнений. В Свазиленде две государственные радиостанции и одна частная и только одна государственная телекомпания<sup>101</sup>. В СП4 сообщается о сорванных государством попытках наладить работу частных радиостанций<sup>102</sup>. В СП4 Свазиленду рекомендуется содействовать созданию частных теле- и радиовещательных компаний путем удаления существующих законодательных и процессуальных барьеров<sup>103</sup>.

48. В СП4 сообщается, что деятельность журналистов также ограничивается целым рядом законов, в частности Законом об агитационной и диверсионной деятельности 1938 года<sup>104</sup>. В СП1 сообщается, что журналистам угрожают за репортажи, которые, как считается, представляют государство в невыгодном свете, и приводятся недавние выступления старшего принца о том, что журналисты, которые плохо отзываются о государстве и королевской семье, заслуживают смерти. Государственные ограничения средств массовой информации привели к появлению самоцензуры в медийных компаниях страны. Кроме того, государство ссылается на нормы обычного права для отказа гражданам в праве на свободное самовыражение<sup>105</sup>.

49. В СП1 сообщается, что, хотя свобода ассоциаций охраняется статьей 26 Конституции, существуют противоречия с принятыми позже нормативными актами<sup>106</sup>. В СП1 отмечается, что с 1973 года политические объединения находятся под запретом, а те организации, которые пытаются обойти этот запрет, рассматриваются как террористические группы в соответствии с законом о борьбе с терроризмом 2008 года<sup>107</sup>. В СП1 также сказано, что законопроект, очевидно направленный на содействие регистрации политических партий и социальных организаций, находится на стадии разработки с момента его представления Генеральным прокурором в 2010 году<sup>108</sup>. В СП1 сообщается также, что в феврале 2011 года Генеральный прокурор сделал заявление, согласно которому политические партии могут существовать, но не могут формировать правительство<sup>109</sup>. В СП1 Свазиленду рекомендуется отменить Обращение короля к народу 1973 года и принять законодательство с целью содействия регистрации политических партий<sup>110</sup>. ИСЮА сообщила, что предложенный законопроект о государственной службе, разработанный в 2009 году, запрещает государственным служащим быть членами политических объединений или организаций или открыто поддерживать с ними контакт<sup>111</sup>. ИСЮА рекомендовала Свазиленду незамедлительно отменить запрет на деятельность всех политических партий и обеспечить установление системы многопартийных, демократических выборов и не принимать законопроект о государственной службе<sup>112</sup>.

50. В СП1 отмечено, что государство чинит препятствия регистрации правозащитных организаций, намеренно затягивая процедуру<sup>113</sup>. В СП1 также отмечается, что случаи совершения полицейских рейдов на правозащитные и демократические НПО, конфискации и уничтожения их собственности стали обычным явлением, а сами правозащитники подвергаются притеснениям, нападениям, пыткам, нарушается их право на неприкосновенность частной жизни<sup>114</sup>. В СП3 говорится также о том, что объектами государственного преследования

являются активные граждане, правозащитники, профсоюзные деятели и члены политических партий и приведены соответствующие примеры<sup>115</sup>.

51. В СПЗ и СП4 сообщается, что организациям гражданского общества отказывают в доступе к сельским общинам, возглавляемым вождями<sup>116</sup>. В СП4 Свазиленду рекомендуется разработать программу, которая обеспечит организации гражданского общества возможностями для поощрения прав человека и снимет действующие в настоящее время строгие ограничения в отношении их деятельности<sup>117</sup>.

52. В СПЗ говорится, что ряду политических деятелей и правозащитников государством были предъявлены обвинения в совершении различных преступлений. И хотя большинство из них были отпущены под залог, они все равно постоянно находятся в ожидании суда<sup>118</sup>. В СП1 сообщается, что народным объединениям не обеспечено право на свободу собраний, и для проведения открытых встреч им необходимо предварительно получать разрешение государственной полиции<sup>119</sup>.

53. В СП4 отмечено, что в последние годы государство продолжало насильственно и незаконно прекращать шествия, митинги и празднования трудящихся без справедливых оснований. Применение насилия по отношению к трудящимся и протестующим стало нормой<sup>120</sup>. В СП4 представлены примеры незаконных задержаний и арестов лиц сотрудниками полиции во время шествий, после чего их отпускали, так и не предъявив никаких обвинений<sup>121</sup>. В представлениях нескольких заинтересованных сторон описывается случай задержания Сифо Желе во время празднования дня трудящихся в мае 2010 года в Манзини за то, что на нем была футболка с логотипом запрещенной политической партии – Народное объединенное демократическое движение (НОДД), который впоследствии был найден мертвым в следственном изоляторе<sup>122</sup>. В СП4 сообщается, что правительством была создана комиссия по расследованию, которая пришла к выводу о том, что это было самоубийство<sup>123</sup>. В СП4 и СП1 сообщается, что имелись определенные сомнения в отношении беспристрастности следователя, назначенной для проведения расследования, учитывая что раньше она работала в полиции<sup>124</sup>.

54. В СПЗ сообщается, что Свазиленд отказывается признать Национальный союз студентов Свазиленда (НССС), который занимается обеспечением благосостояния и защитой интересов учащихся на всех уровнях во всех учебных заведениях страны. НССС безуспешно пытается пройти процедуру государственной регистрации с 2006 года<sup>125</sup>.

55. В СП1 отмечается, что Комиссия по вопросам избирательных округов и их границ (КИОГ) была учреждена в 2007 году в соответствии с требованием Конституции и немедленно приступила к подготовке к выборам 2008 года и с тех пор оказывает содействие в обучении граждан и избирателей в рамках подготовки к выборам 2013 года. Вместе с тем в СП1 подчеркивается тот факт, что члены КИОГ назначаются королем, и уровень их квалификации вызывает сомнения<sup>126</sup>. Кроме того, доклад КИОГ о выборах 2008 года был опубликован лишь два года спустя и на момент представления СП1 все еще был недоступен общественности<sup>127</sup>.

56. В СП1 отмечено, что "ингвеньяма" (король или правитель в предусмотренном обычным правом статусе) может назначить любое лицо вождем какого-либо района, хотя до принятия конституции этот пост был наследуемым. В СП1 говорится, что это можно приравнять к навязыванию вождя народу и может приводить к спорам вокруг должности вождя и социальным волнениям<sup>128</sup>.

57. В СП2 отмечено, что женщины недостаточно представлены на должностях, связанных с принятием решений. Несмотря на то, что в настоящее время доля женщин в парламенте составляет 23%, положения статьи 86 (1), предусматривающей необходимость дополнительного избрания еще четырех женщин в том случае, если их доля в парламенте меньше 30%, не применяются<sup>129</sup>. В СП2 сообщается также, что в нынешнем составе Кабинета из семнадцати министров только четыре женщины<sup>130</sup>.

58. В СП3 сообщается, что представители молодежного парламента, образованного в 2010 году, не выбираются, а скорее отбираются случайным образом из числа учащихся школ и не являются представителями всех категорий молодежи<sup>131</sup>. В СП3 Свазиленду рекомендуется обеспечить, чтобы молодежный парламент был основан на участии и включал в свой состав как учащихся школ, так и молодежь, уже закончившую школьное обучение<sup>132</sup>.

## **7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

59. Как указано в СП4, Свазиленд заслуживает одобрения за позитивные действия, направленные на выполнение большей части рекомендаций Международной организации труда (МОТ). Вместе с тем ему все еще необходимо решить вопрос с Законом об общественном порядке 1963 года и его масштабными последствиями, в том числе обеспечить, чтобы сотрудники, принятые на работу государством в рамках Королевской исправительной службы, могли объединяться в профсоюзы<sup>133</sup>.

60. В СП4 сообщается, что трудовое законодательство предоставляет конкретным государственным служащим право проводить инспекции рабочих помещений, с тем чтобы обеспечить работу трудящихся в безопасных и здоровых условиях. Вместе с тем в государстве отсутствует четкая стратегия или план в отношении того, каким образом будут проводиться такие инспекции, что приводит к тому, что на некоторых предприятиях сотрудники работают в ненадлежащих условиях<sup>134</sup>. Кроме того, несмотря на попытки в законодательном и конституционном порядке установить минимальный размер оплаты труда, трудящиеся продолжают подвергаться эксплуатации и получать слишком низкую заработную плату<sup>135</sup>.

61. В СП4 сообщается, что несмотря на законодательные положения, женщины, работающие главным образом на низкооплачиваемых работах, на некоторых предприятиях лишены права на декретный отпуск и больничный<sup>136</sup>.

## **8. Право на социальное обеспечение и надлежащий уровень жизни**

62. КПЧГУ сообщила, что Свазиленд разработал национальную политику социального развития, направленную на повышение качества жизни и благосостояния всех жителей Свазиленда путем предоставления надлежащих и устойчивых социальных услуг с уделением особого внимания пожилым лицам и детям<sup>137</sup>.

63. В СП4 сообщается, что в последние годы, особенно в 2010 году, закрылось несколько крупных промышленных предприятий. В сочетании с высоким уровнем ВИЧ/СПИДа, безработицей и нищетой общие последствия этого можно приравнять к отказу гражданам Свазиленда в осуществлении их социально-экономических прав<sup>138</sup>. В СП3 также сообщается, что те же факторы привели к возникновению такого явления, как Осиротевшие и уязвимые дети (ОУД). В большинстве случаев такие дети вынуждены бросать школу и искать работу,

чтобы обеспечивать себя и своих близких. Из-за своей уязвимости они подвергаются различным видам эксплуатации, включая сексуальную эксплуатацию<sup>139</sup>.

64. В СП4 указано, что система здравоохранения находится в состоянии хаоса<sup>140</sup>. ЦПЧ отметил, что, несмотря на принятые правительством меры по расширению доступа граждан к медицинскому обслуживанию, этих усилий недостаточно<sup>141</sup>, и рекомендовал Свазиленду выделить 15% своего годового бюджета на сектор здравоохранения<sup>142</sup>.

65. ЦПЧ отметил крайне высокий уровень распространения ВИЧ/СПИДа, а также то, что лица, живущие с ВИЧ/СПИДом, сталкиваются со стигматизацией и дискриминацией<sup>143</sup>. В СП2 сообщается, что в первую очередь от ВИЧ/СПИДа и нищеты страдают женщины, поскольку 69% населения живет за чертой бедности<sup>144</sup>. ИСЮА рекомендовала Свазиленду серьезно заняться вопросами первичной профилактики ВИЧ/СПИДа и туберкулеза<sup>145</sup>. КПП рекомендовал Свазиленду разработать и осуществить пропагандистские кампании с целью искоренения культурных обычаев, способствующих распространению ВИЧ/СПИДа<sup>146</sup>.

66. В СП3 сообщается, что заместитель Премьер-министра в течение многих лет вмешивался в дела, когда родители отказывались везти ребенка в больницу, руководствуясь своими религиозными убеждениями<sup>147</sup>.

67. В СП2 говорится, что сексуальное здоровье и репродуктивные права женщин не соблюдаются, не защищаются и не поощряются<sup>148</sup>. В СП2 отмечается, что аборты в соответствии с Конституцией допускаются только при определенных обстоятельствах, в связи с чем растет уровень материнской и детской смертности<sup>149</sup>.

68. В СП1 сообщается, что в статье 19 Конституции гарантируется право собственности, но система собственности на землю допускает произвольное лишение граждан их имущества. В СП1 сообщается о случаях произвольных выселений граждан без компенсации и вне рамок какой-либо юридической процедуры и говорится также, что выселения используются как наказание граждан, активно высказывающих свое мнение. Кроме того, в СП1 отмечено, что в статье 211 Конституции предусмотрено, что Земля народа свази (племенная земля) может использоваться исключительно для хозяйственных целей, в соответствии с чем коммерческая деятельность на таких землях является неконституционной<sup>150</sup>.

69. В СП4 сообщается, что в Конституции четко не предусмотрено право на чистую окружающую среду, а вместо этого на каждого гражданина возложена обязанность поощрять защиту окружающей среды<sup>151</sup>.

## 9. Право на образование и на участие в культурной жизни общества

70. В СП3 отмечено, что Свазиленд не продемонстрировал готовности осуществить конституционные положения, согласно которым каждый ребенок должен иметь доступ к бесплатному начальному образованию. После того, как организации гражданского общества обратились в суд, Свазиленд пообещал организовать мобильные классы, но это обещание не выполняется систематическим образом<sup>152</sup>. ИСЮА рекомендовала Свазиленду уважать свое конституционное обязательство обеспечивать всеобщий доступ к бесплатному начальному образованию<sup>153</sup>.

71. В СП3 отмечено, что осиротевшие и уязвимые дети зачастую не попадают в число бенефициаров государственного школьного фонда в связи с ненадлежащим распределением средств этого фонда<sup>154</sup>.

72. В СПЗ отмечается, что продолжение образования после начального уровня сопряжено с трудностями<sup>155</sup>. В СП4 сообщается, что Свазиленд намерен осуществлять новую стипендиальную программу, которая содержит положения, способные негативно сказаться на возможности студентов продолжать обучение на уровне высшего образования<sup>156</sup>.

#### **10. Меньшинства и коренные народы**

73. В СП1 отмечается, что государство склонно рассматривать каждого гражданина как представителя этнического племени свази. Лица, не желающие принимать участие в культурных мероприятиях и ритуалах, штрафуются традиционными вождями. При этом не принимаются во внимание этнические различия и различные религиозные убеждения, характерные для общества Свазиленда<sup>157</sup>.

#### **11. Права человека и борьба с терроризмом**

74. ЦПЧ отметил, что определение терроризма, содержащееся в статье 2 Закона о борьбе с терроризмом (ЗБТ), является слишком широким и нечетким и предполагает подавление свободы мнений, их выражения, ассоциаций и собраний. Это усиливается статьей 19 (2) Закона, которая возлагает бремя доказывания на обвиняемого<sup>158</sup>. СИВИКУС сообщил, что ЗБТ также использовался для того, чтобы отслеживать и анализировать деятельность гражданского общества, включая телефонные звонки и встречи<sup>159</sup>. В СП1 Свазиленду рекомендуется внести поправки в противоречащие Конституции положения Закона о борьбе с терроризмом 2008 года<sup>160</sup>.

75. В СП1 отмечается, что вооруженные силы проводят незаконные обыски под предлогом борьбы с терроризмом и люди лишаются своих личных вещей во время этих обысков. СП1 также отметил, что жертвами таких незаконных обысков нередко становятся активные граждане и правозащитники<sup>161</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

Информация не представлена.

### **IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства**

Информация не представлена.

### **V. Создание потенциала и техническая помощь**

Информация не представлена.

## Примечания

- <sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

*Civil society*

ACTSA	Action for Southern Africa, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
AI	Amnesty International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland*;
CHR	Centre for Human Rights – University of Pretoria, Pretoria, South Africa;
CIVICUS	World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg, South Africa*;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
HOOP	House of our Pride, Mbabane, Swaziland;
JS1	Joint Submission 1: prepared by the Swaziland Coalition of Concerned Civil Society Organizations (SCCCO), the Council of Swaziland Churches (CSC) and Citizen Empowerment Centre (CEC), Swaziland;
JS2	Joint Submission 2: The Swaziland Positive Living (SWAPOL) leading a coalition comprised of: The Swaziland Young Women's Network (SYWN) Swaziland; Women and Law in Southern Africa (WLSA); and the Foundation for Socio Economic Justice (FSEJ); Swaziland;
JS3	Joint Submission 3: coordinated by Save the Children Fund (SC) with the participation of Swaziland Youth in Action (SYA) and Swaziland Youth Empowerment (Luvatsi) and consultation of our House of our Pride (HOOP); Swaziland;
JS4	Joint Submission 4: The Centre for Human Rights and Development (CHR) leading a coalition comprised of: Swaziland Federation of Labour (SFL); Swaziland Federation of Trade Unions (SFTU); Swaziland National Association of Teachers (SNAT); the Media Workers' Union of Swaziland (MWUSWA); the Coalition of Informal Economy Associations of Swaziland (CEIAS); Swaziland;
JS5	Joint Submission 5: ARC International (ARC-I); International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA); ILGA-Europe*; Brussels, Belgium.

*National human rights institution*

SCHRPA	The Swaziland Commission on Human Rights and Public Administration, Swaziland.
--------	--------------------------------------------------------------------------------

- <sup>2</sup> ACTSA, para. 21; CIVICUS, para. 1.3; JS1, p. 1; JS2, para. 4; JS4, para. 2.  
<sup>3</sup> ACTSA, para. 21 and p. 5.  
<sup>4</sup> SCHRPA, para. 1.3; see also JS3, para. 2.  
<sup>5</sup> JS1, para. 3; see also SCHRPA, para. 1.3.  
<sup>6</sup> JS4, para. 3.1; see also ACTSA, para. 5; AI, p. 1.  
<sup>7</sup> ACTSA, para. 5.  
<sup>8</sup> ACTSA, para. 23; see also AI, p. 2.  
<sup>9</sup> AI, p. 1.  
<sup>10</sup> ACTSA, para. 1.  
<sup>11</sup> JS1, p. 9; see also JS2, para. 6; JS4, para. 10.4.  
<sup>12</sup> JS4, para. 6.  
<sup>13</sup> JS4, para. 6; see also AI, p. 1.  
<sup>14</sup> JS4, para. 6.  
<sup>15</sup> JS4, paras. 6 and 10.8; see also AI, p. 5.  
<sup>16</sup> JS3, para. 2.  
<sup>17</sup> JS4, para. 5.

- 18 JS1, para. 3.9.  
19 AI, p. 1.  
20 JS1, p. 9.  
21 SCHRPA, para. 2.2.1; see also AI, p. 1.  
22 JS2, paras. 3–4.  
23 SCHRPA, para. 1.3.  
24 JS2, para. 8.  
25 JS2, paras. 17(a) and 17(h); see also ACTSA, p. 5; AI, p. 5.  
26 JS2, para. 10.  
27 JS2, para. 6.2.  
28 CHR, para. 7; JS2, para. 6.2; ACTSA, para. 8; see also SCHRPA, para. 2.2.3; AI, p. 2.  
29 CHR, paras. 7–8.  
30 JS2, para. 17(n); see also CHR, p. 5.  
31 JS2, para. 6.2.  
32 JS2, para. 17(l).  
33 JS2, para. 13.  
34 JS2, para. 6.2.  
35 JS2, para. 4.  
36 JS2, para. 4.  
37 JS2, para. 13; see also JS3, para. 4.  
38 JS3, para. 16.1.  
39 JS1, para. 3.1.  
40 AI, p. 3.  
41 JS1, para. 3.1; see also SCHRPA, para. 2.2.2.  
42 JS3, para. 5.3; see also JS1 para. 5.  
43 JS3, para. 16.12.  
44 JS1, para. 6.  
45 JS1, para. 5; see also AI, p. 3; JS3, para. 5.3; JS4, para. 7.  
46 JS4, para. 7.  
47 JS1, p. 9; see also JS3, para. 16.11; JS4, para. 10.6.  
48 AI, p. 3 and p. 5.  
49 JS1, para. 5.  
50 AI, pp. 4–5; JS4, para. 3.3.  
51 S2, para. 15.  
52 JS3, para. 5.3.  
53 JS1, para. 5.  
54 CIVICUS, para. 3.1.  
55 JS3, para. 16.4; see also AI, p. 5; CIVICUS, paras. 4.3  
56 JS1, para. 3.10.  
57 JS1, para. 3.3; JS2, para. 12.  
58 JS1, p. 9.  
59 JS2, paras. 5 and 15; see also ACTSA, para. 9; CHR, paras. 4–6.  
60 JS2, para. 5.  
61 JS2, paras. 5 and 9; see also JS3, para. 11.1.  
62 JS2, para. 14; see also AI, p. 2; SCHRPA, para. 2.2.2.  
63 JS2, para. 17(b).  
64 JS3, para. 13.  
65 SCHRPA, para. 2.2.2.  
66 JS3, para. 14.  
67 SCHRPA, para. 2.2.5.  
68 SCHRPA, para. 2.2.6.  
69 SCHRPA, para. 2.2.2.  
70 GIEACPC; para. 1.1; JS1, para. 5.1; JS3, para. 5; see also SCHRPA, para. 2.2.2.  
71 JS1, paras. 5 and 5.1; see also GIEACPC, para. 1.2.  
72 JS3, paras. 5.1–5.2.  
73 GIEACPC, para. 1.4.  
74 GIEACPC, p. 1; see also JS3, para. 16.3.

- 75 JS1, para. 3.11.  
76 JS1, para. 3.11.  
77 JS1, para. 3.14; see also JS3, para. 10.  
78 JS3, para. 10.  
79 JS3, para. 10.  
80 JS1, p. 9; see also JS3, para. 16.5.  
81 JS2, para. 11.  
82 JS2, para. 13.  
83 JS2, para. 6.1; see also AI, p. 2.  
84 SCHRPA, para. 2.2.3.  
85 JS2, para. 6.1.1; JS3, para. 11; see also ACTSA, para. 9; AI, p. 2; SCHRPA, para. 2.2.3.  
86 JS3, para. 16.7; see also JS2, para. 17(j).  
87 JS2, para. 6.1.1.  
88 JS2, para. 13.  
89 JS2, para. 7; JS3, para. 4.1; see also SCHRPA, para. 2.2.1.  
90 JS3, para. 10.  
91 SCHRPA, para. 2.2.1; JS5, p. 1; see also HOOP, p. 2.  
92 JS5, p. 1.  
93 JS2, para. 16.  
94 HOOP, pp. 1–2.  
95 JS1, para. 3.5.  
96 JS2, paras. 5 and 6.11.  
97 JS1, para. 3.3.  
98 JS3, para. 12.  
99 JS1, para. 3.7; see also CIVICUS, paras. 2.1.2; 2.1.4 and 2.2.3.  
100 JS4, para. 4.1.  
101 JS4, para. 4; see also CIVICUS, para. 2.2.3.  
102 JS4, para. 4.  
103 JS4, para. 10.7; see also CHR, p. 5.  
104 JS4, para. 4; see also AI, p. 2; CHR, paras. 18–20.  
105 JS1, para. 3.7; see also JS4, paras. 4 and 4.2.  
106 JS1, paras. 3.2. and 3.2.1; see also SCHRPA, para. 2.2.4.  
107 JS1, paras. 3.2 and 3.2.1; see also CIVICUS, para. 2.3.2.  
108 JS1, para. 3.2.  
109 JS1, para. 3.2.1; see also CHR, para. 24.  
110 JS1, p. 9; see also JS2, para. 6; JS4, para. 10.4.  
111 ACTSA, para. 14.  
112 ACTSA, p. 5.  
113 JS1, para. 3.13.  
114 JS1, para. 3.13.  
115 JS3, pp. 4–5; see also ACTSA, para. 15; CHR, para. 20.  
116 JS3, para. 14; JS4, para. 7.  
117 JS4, para. 10.3.  
118 JS3, p. 5; see also AI, p. 4; CIVICUS, para. 2.1.5.  
119 JS1, para. 3.2.1.  
120 JS4, para. 3.3; see also ACTSA, para. 12; AI, p. 4; CHR, para. 22; CIVICUS, paras. 2.3.3–2.3.4.  
121 JS4, para. 3.3.  
122 AI, p. 5; ACTSA, para. 16; CIVICUS, para. 3.2; JS1, para. 3.1; JS4, para. 3.3; SCHRPA, para. 2.2.2.  
123 JS4, para. 3.3.  
124 JS4, para. 3.3; JS1, para. 3.1.  
125 JS3, para. 7.  
126 JS1, para. 3.8.  
127 JS1, para. 3.8.  
128 JS1, para. 4.  
129 JS2, para. 4; see also SCHRPA, para. 2.2.4.

- 
- <sup>130</sup> JS2, para. 4.  
<sup>131</sup> JS3, para. 6.  
<sup>132</sup> JS3, para. 16.8.  
<sup>133</sup> JS4, para. 3.3.  
<sup>134</sup> JS4, para. 3.3.  
<sup>135</sup> JS4, para. 3.3.  
<sup>136</sup> JS4, para. 3.3.  
<sup>137</sup> SCHRPA, para. 2.2.7.  
<sup>138</sup> JS4, para. 3.2.  
<sup>139</sup> JS3, para. 8.  
<sup>140</sup> JS4, para. 9.  
<sup>141</sup> CHR, para. 11.  
<sup>142</sup> CHR, p. 5.  
<sup>143</sup> CHR, paras. 11 and 13.  
<sup>144</sup> JS2, para. 5; see also ACTSA, para. 6; AI, pp. 3–4.  
<sup>145</sup> ACTSA, p. 5.  
<sup>146</sup> CHR, p. 5.  
<sup>147</sup> JS3, para. 12.  
<sup>148</sup> JS2, para. 5.  
<sup>149</sup> JS2, para. 14.  
<sup>150</sup> JS1, para. 3.4.  
<sup>151</sup> JS4, para. 7.  
<sup>152</sup> JS3, para. 9; see also ACTSA, paras. 18–19; JS4, para. 8.  
<sup>153</sup> ACTSA, p. 5.  
<sup>154</sup> JS3, para. 9; see also JS4, para. 8.  
<sup>155</sup> JS3, para. 9.  
<sup>156</sup> JS4, para. 8.  
<sup>157</sup> JS1, para. 3.3; see also JS2, para. 12; JS4, para. 6.  
<sup>158</sup> CHR, paras. 16–17; see also ACTSA, para. 13; AI, pp. 2–3; CIVICUS, para. 2.1.1.  
<sup>159</sup> CIVICUS, para. 2.2.5.  
<sup>160</sup> JS1, p. 9; see also ACTSA, p. 5; AI, p. 5; CIVICUS, para. 4.2.  
<sup>161</sup> JS1, para. 3.5.
-